

Draft regulation

An Act respecting private education
(chapter E-9.1)

Agreements entered into by private educational institutions with respect to collaboration with police forces for prevention and investigation purposes and interventions by police officers in an emergency or when an act of bullying or violence is reported

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting Agreements entered into by private educational institutions with respect to collaboration with police forces for prevention and investigation purposes and interventions by police officers in an emergency or when an act of bullying or violence is reported, appearing below, may be made by the government on the expiry of 45 days from this publication.

The draft Regulation determines the essential elements and special stipulations that must be contained in an agreement that a private educational institution enters into under the Act respecting private education (chapter E-9.1) with the competent authority in respect of the police force in its territory. The object of the agreement is, in particular, to specify how police officers will intervene in the event of an emergency or when an act of bullying or violence is reported, and to establish the mode of collaboration between private educational institutions and police forces for prevention and investigation purposes.

The draft Regulation has no negative effect on citizens or small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Danielle Marquis, Secteur du développement pédagogique et du soutien aux élèves, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 1035, rue De La Chevrotière, 17^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 6434208, extension 3109; Email: danielle.marquis@mels.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Yves Bolduc, Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

LISE THÉRIAULT,
*Deputy Premier and Minister
of Public Security*

YVES BOLDUC,
*Minister of Education,
Recreation and Sports*

Regulation respecting Agreements entered into by private educational institutions with respect to collaboration with police forces for prevention and investigation purposes and interventions by police officers in an emergency or when an act of bullying or violence is reported

An Act respecting private education
(chapter E-9.1, s. 63.9)

1. An agreement entered into under section 63.9 of the Act respecting private education (chapter E-9.1) between an institution and the competent authority in respect of the police force in its territory must include an undertaking by the parties to

(1) promote collaboration, cooperation and reciprocal action to achieve the purposes of the agreement;

(2) provide the information on the contents of the agreement needed to ensure its implementation to the persons concerned within their respective organizations;

(3) complete a joint report, each year, on the implementation of the agreement.

2. The agreement must contain the following essential elements:

(1) the names and addresses of each facility of the institution covered by the agreement;

(2) the term of the agreement, which cannot be less than three years nor more than five years, and the conditions for its renewal;

(3) the name, position and contact information of the designated representatives of the parties for the implementation of the measures specified in the agreement and for any communication between the parties concerning the application, amendment or renewal of the agreement;

(4) the methods to be used by one party to notify the other party without delay of any change in the name, position or contact information of one of its representatives;

(5) the procedure for amending the agreement;

(6) the signatures of the parties, and the date of each signature.

3. The agreement must establish special stipulations for three general intervention contexts: prevention, investigation and emergency.

It must also establish special stipulations for situations where an act of bullying or violence is reported to police officers.

4. In the prevention context, the agreement must contain the following special stipulations:

(1) for the annual planning of prevention activities, an undertaking by the parties to communicate to each other, in writing, at the dates or on the conditions set in the agreement:

- i. the needs of the institution, taking into account the situation of each facility;
- ii. the services and tools likely to meet the facilities' needs, based on the expertise and experience of the police force in the field;

(2) for each school year covered by the agreement, the prevention activities that will be carried out by the police force, alone or in collaboration with a partner whose experience is recognized by the police force.

5. In the investigation context, the agreement must contain the following special stipulations:

(1) the criteria used to determine situations that may require police investigation;

(2) the roles, responsibilities and procedures to be followed during an investigation conducted by a police force, taking into account the respective mission of each party;

(3) a communications strategy applicable in the context and targeting the parents of students, the members of the school staff, the media and any other person concerned.

6. In the emergency context, the agreement must contain the following special stipulations:

(1) the roles, responsibilities and procedures to be followed when an event occurs that requires an emergency police intervention, taking into account the respective mission of each party and, where applicable, any applicable emergency plan or other mode of intervention;

(2) an undertaking by the parties to conduct a review following an emergency police intervention, focusing on the quality and effectiveness of the collaboration and the intervention;

(3) a communications strategy applicable in the context and targeting the parents of students, the members of the school staff, the media and any other person concerned.

7. The agreement must contain special stipulations for situations where an act of bullying or violence is reported to police officers:

(1) an undertaking by the police force to collaborate with the school authorities concerned, in particular in order to protect students;

(2) a description of the nature or type of information that may be communicated between the parties and of the applicable mode of communication in each case;

(3) an undertaking by the parties, if they jointly consider that it is necessary in the circumstances, to agree on actions to take with respect to the reported act of bullying or violence.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3607

Draft Regulation

Sustainable Forest Development Act
(chapter A-18.1)

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Sustainable development of forests in the domain of the State

Wildlife habitats — Amendment

Application of the Environment Quality Act — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), that the draft Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State and to amend the Regulation respecting wildlife habitats and the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The main purpose of the draft Regulation is to establish a framework for forest development activities in the forests in the domain of the State so as to take into consideration